

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNA
UNELIBRARY

REFERENCE: NV/2011/139

OCT 13 2011

UN/SA COLLECTION

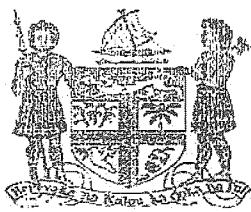
The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Benin and Fidji to the United Nations.

10 October 2011

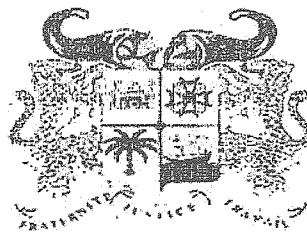
* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Bénin et des Fidji auprès de l'Organisation.

Le 10 octobre 2011



Permanent Mission of
the Republic of Fiji
to the United Nations



Permanent Mission of the
Republic of Benin
to the United Nations

16 September, 2011

Excellency,

We have the honour to inform that diplomatic relations were established between the Republic of Fiji and the Republic of Benin today, 16 September, 2011.

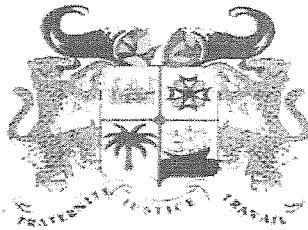
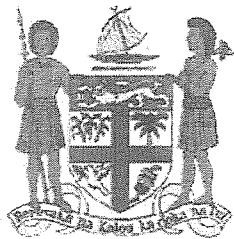
We kindly request, Your Excellency, to circulate the enclosed Joint Communiqué in English, which we signed on behalf of our respective Governments, among all the Members States of the United Nations.

Please accept Excellency, the assurances of our highest consideration.

H.E. Mr. Peter THOMSON
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary,
Permanent Representative of
the Republic of Fiji
to the United Nations

H.E. Mr. Jean-Francis Régis ZINSOU
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary,
Permanent Representative of
the Republic of Benin
to the United Nations

H.E. Ban Ki-moon
The Secretary-General of the United Nations
New York



**JOINT COMMUNIQUÉ
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS
BETWEEN
THE REPUBLIC OF FIJI AND THE REPUBLIC OF BENIN**

The Government of the Republic of Fiji and the Government of the Republic of Benin,

Desirous to promote mutual understanding and to strengthen the friendship and cooperation among their two peoples,

Guided by the principles and purposes of the United Nations Charter and other norms of international law, particularly those pertaining to the promotion of international peace and security, the respect of national sovereign, equality among States, independence, territorial integrity, international treaties and non-interference in the internal affairs of States,

Have decided to establish diplomatic relations at ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961, as of the date of signing of this Joint Communiqué.

In witness thereof, the undersigned representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed the Joint Communiqué in two originals, in the English and French languages, both texts being equally authentic.

Done at New York, 16 September, 2011

For the Government of the
Republic of Fiji

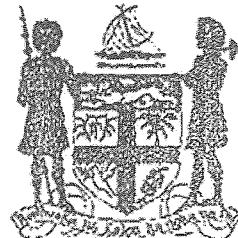
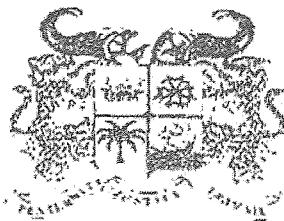
A handwritten signature in black ink, appearing to read "P. THOMSON".

H.E. Mr. Peter THOMSON
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Republic of Fiji to the United Nations

For the Government of the
Republic of Benin

A handwritten signature in black ink, appearing to read "J.-F. ZINSOU".

H.E. Mr. Jean-Francis Régis ZINSOU
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Republic of Benin to the United Nations



**COMMUNIQUÉ CONJOINT
SUR L'ETABLISSEMENT DES RELATIONS DIPLOMATIQUES
ENTRE
LA REPUBLIQUE DU BENIN ET LA REPUBLIQUE DE FIJI**

La République du Bénin et la République de Fiji,

Désireux de promouvoir la compréhension mutuelle et de renforcer l'amitié et la coopération entre leurs deux peuples,

Guidé par les buts et principes de la Charte des Nations Unies et d'autres normes du Droit International, notamment ceux relatifs à la promotion de la paix et la sécurité internationales, le respect de la souveraineté nationale, l'égalité entre les États, l'indépendance, l'intégrité territoriale, les traités internationaux et la non-ingérence dans les affaires intérieures des États,

Ont décidé d'établir des relations diplomatiques au niveau des Ambassadeurs, conformément aux dispositions de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques du 18 avril 1961, pour compter de la date de la signature de ce Communiqué Conjoint.

En foi de quoi les soussignés représentants, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent Communiqué conjoint, en deux originaux identiques, en langues française et anglaise, les deux textes faisant également foi.

New York, le 16 Septembre 2011

Pour le Gouvernement de la
République du Bénin

A handwritten signature in black ink, appearing to read "S.E. M. Jean-Francis Régis ZINSOU".

S.E. M. Jean-Francis Régis ZINSOU
Ambassadeur Extraordinaire et
Plénipotentiaire
Représentant Permanent de la
République du Bénin auprès des
Nations Unies

Pour le Gouvernement de la
République de Fiji

A handwritten signature in black ink, appearing to read "S.E. M. Peter THOMSON".

S.E. M. Peter THOMSON
Ambassadeur Extraordinaire et
Plénipotentiaire
Représentant Permanent de la
République de Fiji auprès des
Nations Unies